

Ricina: Preguntas y Respuestas

¿Qué es la ricina?

- La ricina es un veneno. Está hecha de los desechos de procesar semillas de ricina para hacer aceite de ricina.
- La ricina puede estar en forma de polvo, vapor, o píldora, o se puede disolver en agua o en un ácido débil.

¿Cómo se usa la ricina?

- La ricina tiene algunos usos médicos limitados en trasplantes de médula y en el tratamiento del cáncer.
- La exposición accidental a la ricina es casi imposible. Sería un acto deliberado hacer ricina y usarla para envenenar a personas.

¿Cómo envenena a la gente la ricina?

- Inhalando (respirando): La persona puede respirar vapor o polvo de ricina y envenenarse.
- Ingiriéndola (tragando): Poniendo ricina en agua o alimentos, puede tragarse.
- Inyección: Las píldoras de ricina, disueltas en un líquido, pueden inyectarse en el cuerpo de la gente.

¿Cuánta ricina se necesita para matar a alguien?

- Dependiendo de la forma en que se expuso a la persona (inhalación, ingestión o inyección), tan sólo 500 microgramos de ricina -- que cabría en la cabeza de un alfiler -- podría matar a una persona adulta.
- Se necesitaría más ricina para matar a una persona si se tragara.

¿Cómo enferma a la gente la ricina?

- La ricina se mete en las células del cuerpo de la persona e impide que las

células hagan las proteínas que necesitan. Sin proteínas, las células mueren.

- Con el tiempo, el proceso daña todo el cuerpo y eventualmente puede causar la muerte.

¿Cuáles son las señales y los síntomas de envenenamiento con ricina?

Las señales y síntomas importantes de envenenamiento con ricina dependen de cómo fue la exposición y a cuánta ricina se le expone a usted.

El envenenamiento con ricina puede afectar a muchos órganos del cuerpo. Las siguientes señales y síntomas pueden causarlos otras muchas enfermedades y también el envenenamiento con ricina.

- **Inhalación:** En unas cuantas horas después de inhalar ricina, podría usted tener dificultad para respirar, fiebre, tos, náuseas y opresión en el pecho. A esto puede seguir abundante sudor. Puede empezar a formarse líquido en los pulmones, haciendo que sea todavía más difícil respirar, causando un color azul en la piel. La baja presión arterial y la dificultad para respirar pueden causar la muerte.
- **Ingestión:** Si usted ingirió suficiente ricina, podría empezar a vomitar y a tener diarrea. Esto podría avanzar a diarrea con sangre. La pérdida de líquidos en el cuerpo puede causar una deshidratación severa, seguida de baja presión arterial. Otras señales y síntomas pueden incluir alucinaciones, ataques y sangre en la orina. En unos pocos días el hígado, el bazo y los riñones podrían dejar de funcionar, causándose así la muerte.

- **Exposición en la piel y los ojos:** La ricina en polvo o en vapor puede causar enrojecimiento y dolor en la piel y en los ojos.

La aparición de estas señales y síntomas no significa necesariamente que la persona estuvo expuesta a la ricina.

¿En cuánto tiempo notaría yo los efectos en mi salud después de exponerme a la ricina?

- La información que existe sobre el envenenamiento con ricina en las personas es muy limitada. Mucho de lo que sabemos viene de estudios en animales y pocos casos de personas.
- En el envenenamiento con ricina por ingestión, los primeros síntomas empezarían dentro de las 6 horas siguientes a la exposición.
- En el envenenamiento con ricina por inhalación, los primeros síntomas empezarían dentro de las 8 horas siguientes.
- Después de un envenenamiento severo con ricina, el daño causado a los órganos vitales puede ser de larga duración o permanentes.

¿Qué tratamiento se da al envenenamiento con ricina?

No hay una forma segura de confirmar que la persona ha sido expuesta a ricina.

En caso de que se sepa que se ha expuesto a la ricina, la persona con los síntomas debe buscar atención médica inmediata.

- No hay antídoto para el envenenamiento con ricina.
- Si su piel se expone a la ricina, es importante limpiarla con agua y jabón.
- La ayuda médica para el envenenamiento con ricina está limitada

a atención de apoyo para reducir los efectos lo más posible. Esto podría incluir ayudar a respirar a la víctima, aplicarle fluidos por vía intravenosa, darle medicina para los ataques y la baja presión arterial, retirarle las toxinas del estómago con carbón activado, o lavarle los ojos si están irritados.

¿Es contagioso el envenenamiento con ricina?

No. El envenenamiento con ricina no se contagia de persona a persona.

¿Se puede dispersar como aerosol la ricina como el ántrax?

Sí. La ricina puede procesarse como polvo fino y esparcirse en el aire.

¿Tiene algún efecto en la ricina el equipo de irradiación usado por el servicio postal?

El equipo del Servicio Postal de los EE.UU. que irradia al correo puede ayudar a destruir la ricina. Los Centros de Control y Prevención de Enfermedades consideran que la ricina es peligrosa aún después de irradiarla.

Si he estado cerca de la ricina, ¿podría llevarla a casa?

- Si alguien esparció ricina en el aire, la ricina podría fijarse en su ropa y podría transportarse a su casa.
- No es muy probable que usted pudiera llevar suficiente ricina a su casa en su ropa o en los zapatos como para envenenarse.



**Colorado Department
of Public Health
and Environment**

¿Qué debo hacer si me expongo a la ricina?

- Salga del área donde se esparció la ricina. Si la ricina se esparció al aire libre, retírese. Si la ricina se esparció en el interior, salga del edificio.
- Los coordinadores de emergencia pueden decirle a usted que evacúe el área o que permanezca dentro de algún edificio para evitar exponerse al químico.
- Si cree usted que pudo estar expuesto a la ricina, quítese la ropa, lávese rápidamente todo el cuerpo con agua y jabón y busque atención médica lo más rápidamente posible. La ropa que tenga que quitarse por la cabeza debe cortarla en vez de quitársela pasándosela por la cabeza.
- Si le arden los ojos o tiene nublada la vista, enjuáguese los ojos con agua simple durante 10 a 15 minutos. Si usa lentes de contacto, quíteselos y póngalos con la ropa contaminada. No se vuelva a poner los lentes de contacto en los ojos, ni aunque no sean lentes desechables de contacto. Si usa anteojos, lávelos con agua y jabón. Puede ponerse los anteojos después de lavarlos.
- Si les está ayudando a otras personas, evite tocar las áreas contaminadas.
- Después de lavarla, ponga su ropa en una bolsa de plástico. Evite tocar las áreas contaminadas de la ropa. Si no puede evitar tocar las áreas contaminadas, o no está seguro cuáles son las áreas contaminadas, use guantes de hule, voltee la bolsa al revés y úsela para recoger la ropa, o ponga la ropa en la bolsa usando pinzas. Todo lo que toque la ropa contaminada debe también ponerse en la bolsa. Si usa lentes de contacto, póngalos también en la bolsa de plástico.
- Cierre bien la bolsa y después métala dentro de otra bolsa de plástico. El personal de emergencia hará arreglos para eliminarla. No maneje usted las bolsas de plástico.
- Si alguien ha ingerido ricina, NO PROVOQUE el vómito ni le dé de beber líquidos. Consiga atención médica de inmediato.

Fuentes confiables de información

Línea directa AYUDA de Colorado

www.cohelp.us

1-877-462-2911 (número gratuito)

L a V, 7 a.m. – 11 p.m.; Sy D 9:30 a.m. – 8 p.m.

Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Colorado

www.cdphe.state.co.us

303-692-2700

1-800-866-7689 (número gratuito)

Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC)

www.bt.cdc.gov/agent/ricin/

1-800-311-3435 (número gratuito)

1-888-232-6348 (TTY)